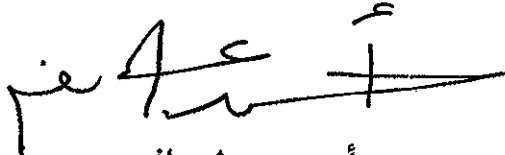


الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة الشؤون الخارجية

رسالة تفويض

نحن أحمد عطا ف وزير الشؤون الخارجية للجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، نفوض بمقتضى هذه الرسالة السيد براهيم شايب شريف المدير العام للجمارك للتوقيع باسم الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية على بروتوكول التعديلات للإتفاقية الدولية حول تبسيط و تنسيق الأنظمة الجمركية الموقع عليها في كيوتو (اليابان) بتاريخ 18 ماي 1973 ، و المقرر فتح باب التوقيع عليه إبتداء من 26 جوان 1999 ببروكسل (بلجيكا).

حررت بالجزائر في 16 جوان 1999


أحمد عطا ف

TRADUCTION NON OFFICIELLE

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

LETTRE DE POUVOIRS

Nous, Ahmed ATTAF, Ministre des affaires étrangères de la République algérienne démocratique et populaire, donnons pouvoirs par la présente lettre, à M. Brahim CHAIB-CHERIF, Directeur général des douanes, à l'effet de signer, au nom de la République algérienne démocratique et populaire, le Protocole d'amendement à la Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers, faite à Kyoto (Japon) le 18 mai 1973, et dont l'ouverture à la signature est prévue pour le 26 juin 1999 à Bruxelles (Belgique).

Faite à Alger, le 16 juin 1999

Ahmed ATTAF